Sophienstr. 57 \*\*\* 76133 Karlsruhe \*\*\*  01771669132 \*\*\*  goznek.ali@gmail.com

# Curriculum Vitae

## Dettagli personali

nato il 12 giugno 1968 ad Adiyaman (Turchia)

sposato, 1 bambina (adulta)

- cittadinanza tedesca.

## Esperienza professionale

01.1988 - ad oggi **Libero professionista come traduttore e interprete**

Clientela:

CoList Übersetzung GmbH, Austria

Kusa GmbH, Berlino

Amazon Europe SARL Lussemburgo

Easy Translation

TopTranslation GmbH, Amburgo

Leginda GmbH Saarbruecken

Oneword GmbH Boeblingen

KERN AG Essen

Ecc.

### Traduzione e interpretariato in ambito scientifico e tecnico

* Inglese Turco
* Tedesco Turco
* Francese Turco
* 05.2016 - ad oggi **Assistente sociale - ORS Germania**

08.2016 - 10.2016 **Logista - Bequa gGmbH, Ettlingen**

07/2015 - 06/2016 **Supervisore dei rifugiati - European Homecare, Karlsruhe**

09.1990 - 09.2011 **Marina Turca, Ankara**

Ufficiale di carriera militare

## Istruzione

09.1997 - 09.2011 Tesi di dottorato dell'Università di Boğazici, Istanbul (Turchia)

Oggetto: psicologia organizzativa e comportamento organizzativo. Focus: psicologia sociale

09.1993 - 05.1997 Università di Boğazici, Istanbul (Turchia)

(Gestione d'impresa generale)

Materia: Organizzazione e Gestione Focus: Finanza, Ingegneria Industriale **Laurea: Master in Business Administration**

07.1986 - 08.1990 Marine Academy, Istanbul (Turchia)

### Laurea: Laurea in ingegneria elettrica

Istruzione

1975 - 07.1986 Scuola elementare e liceo militare, Istanbul

### Titolo di studio: esame finale e titolo di ammissione all'università

Conoscenze / abilità

Conoscenza IT Pacchetto MS Office

SDL Trados 2021

MemSource

MemoQ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lingue | Turco | (Madrelingua) |
|  | Inglese | (Business fluente) |
|  | Tedesco | (Business fluente) |
|  | Francese | (Business fluente) |
|  | Italiano | (conoscenze medio) |
|  | Arabo | (Conoscenze di base) |
|  | Persiano | (Conoscenze di base) |
|  |  |